

PIOTR WILCZEK

University of Warsaw, Faculty of “Artes Liberales”

Nowy Świat 69, 00-046 Warsaw, Poland

email: piotr.wilczek@al.uw.edu.pl

www.al.uw.edu.pl/en-165

<http://uw.academia.edu/piotrwilczek>

www.linkedin.com/in/piotrwilczek

CURRICULUM VITAE

Born on April 26, 1962 (Chorzów, Poland)

EDUCATION

- Professor of the Humanities: nominated by the President of the Republic of Poland (2006)
- University of Silesia (Poland): *Habilitation* degree in the Humanities (2001)
- University of Silesia (Poland): PhD (literary studies) (1992)
- University of Łódź (Poland): Diploma in Neo-Latin Studies (1989)
- University of Silesia (Poland): MA in Polish Studies (1986)

ACADEMIC POSITIONS IN POLAND

- *Professor Ordinarius*, University of Warsaw, Faculty of “Artes Liberales” (former Institute for Interdisciplinary Studies “Artes Liberales”), Warsaw (since 2008)
- Associate Professor, Assistant Professor, University of Silesia, Katowice (1986-2008)

VISITING POSITIONS IN THE UNITED STATES

- Distinguished Visiting Polish Scholar, Cleveland State University, College of Liberal Arts and Sciences, Department of Modern Languages –Jan 16 – Feb 12 2012
- Visiting Scholar, Boston College, Arts and Sciences Honors Program – Sep 1 2008 – June 30 2010 (a few short visits each year)
- Visiting Professor, Department of Slavic Languages and Literatures, University of Chicago (2000-2001)
- Visiting Assistant Professor, Department of Slavic and Baltic Languages and Literatures, University of Illinois at Chicago (1999-2001)
- Visiting Lecturer, Department of German and Slavic Studies, Rice University, Houston, TX (1998-1999)

SCHOLARSHIPS AND RESEARCH VISITS IN GERMANY AND THE UNITED KINGDOM

- Hardenberg Fellow, Johannes a Lasco Bibliothek, Emden, Germany (2013)
<www.jalb.de/11821-0-0-45.html>
- British Academy Visiting Fellow, The Warburg Institute, University of London, UK (1998)
- Saxl Fellow, The Warburg Institute, University of London, UK (1996)

- Visiting Translator, The British Centre for Literary Translation, School of Modern Languages and European Studies, University of East Anglia, Norwich, UK (1994, 1996)
- Visiting Scholar, St Anne's College, University of Oxford, UK (1988)

PARTICIPATION IN SELECTED RESEARCH GRANTS AND PROJECTS

- *Culture of the Polish-Lithuanian Commonwealth in Europe. Hermeneutics of Values.* Topic of the supervised section: *Antitrinitarianism in the Old Respublica in the European Context: Sources – development – influence.* Research grant sponsored by the National Program for the Development of the Humanities (2013-2017)
- *Traditions of Mediterranean Humanism and the Challenges of Our Times: The Frontiers of Humanity* – the International PhD Research Program funded by the European Union. Topic of the supervised section: *Universal Reformation: Intellectual Networks in Early Modern Central Europe.* Research grant sponsored by the National Science Foundation (2010-2015)
- *Developing and piloting innovative teaching programs designed for pupils who are children of Polish citizens who live abroad, consistent with the Polish core general education curriculum* – a specialist for the European project coordinated by the Ministry of National Education and The Centre for the Development of Polish Education Abroad (2010-2013)
- *Conversion Narratives in Early Modern Europe,* Centre for Renaissance and Early Modern Studies, University of York, UK – research grant sponsored by the Arts and Humanities Research Council (2010-2012)
- *European Network for Baroque Cultural Heritage ENBaCH* – UE grant (since 2009)
- *Cultures of Knowledge. An Intellectual Geography of the Seventeenth-Century Republic of Letters* – project sponsored by the Andrew W. Mellon Foundation Grant and coordinated by the Faculty of History, University of Oxford, UK (2009-2013)

KNOWLEDGE OF LANGUAGES

- Polish – native
- English – fluent (near-native)
- Russian – good
- Latin – very good
- German - elementary

ADMINISTRATIVE EXPERIENCE

- Representative in Poland of the Kosciuszko Foundation, Inc. (since 2014)
- Co-organizer and the first Visiting Scholar of the Polish Studies Program at Cleveland State University (since 2011)
- Coordinator for East-Central Europe: Refo500 – RefoRC (Reformation Research Consortium) (since 2011)
- Director of Doctoral Studies, Faculty of “Artes Liberales”, University of Warsaw, Poland (since 2010)
- Head, Collegium *Artes Liberales* (College of Liberal Arts and Sciences), University of Warsaw, Poland (since 2009)
- Deputy Director, College of Inter-Departmental Individual Studies in the Humanities, University of Warsaw, Poland (since 2008)
- Dean, Faculty of Modern Languages, University of Silesia, Katowice, Poland (2002-2008)

- Director of the Private Teacher Foreign Language College THE TOP in Bielsko-Biała (2006-2007)
- Director of the College of Humanities and Social Sciences at the Undergraduate School of Economics and Humanities in Bielsko-Biała (2005-2007)
- Acting Chair, Department of Classics, University of Silesia, Katowice, Poland (2003-2004)
- Chair of the Board, Gliwice Music Theatre (2002-2012)
- Organized numerous international conferences, from *The Polish-Italian Colloquia*, in cooperation with Istituto Universitario Orientale in Naples, Italy (1995) to *Collegium/College/Kolegium* at the University of Warsaw in cooperation with Boston College (2009)
- Initiated, organized and coordinated the 2001 issue of POSTSCRIPTUM, an academic quarterly devoted to cultural and literary issues. The issue consisted of papers written by the most distinguished English-language specialists in Polish culture and literature outside Poland (25 essays) and was devoted to the situation of Polish Studies in the United States
- Coordinated the translation of several essays/poems for the Polish edition of the CHICAGO REVIEW (2001) – “New Polish Writing”
- Organized and coordinated the Upper Silesian Arts Festival, the largest arts festival in southern Poland (1994-1995)

TEACHING EXPERIENCE

In English

- **Cleveland State University**, Cleveland, OH, Department of Modern Languages, courses: *Polish Culture through Film*, *The Canon of Polish Culture: What Everyone Should Know* (Spring semester 2012 – blended learning)
- **University of Chicago**, courses: POLISH 370 *Religious Discourses in Early Modern Polish Poetry* (Autumn Quarter 2000); POLISH 371 *Non-Fiction Genres in Post-War Polish Prose* (Winter Quarter 2001), POLISH 379 *Polish Masters of the Poetic Word* (Spring Quarter 2001) - 2000/2001
- **University of Illinois at Chicago**, courses: POLISH 130 (*Masterworks of Polish Literature in Translation*), POLISH 510 (*History of Polish Language*), POLISH 460 (*Studies in Polish Literature - „Aspects of the Sacred in Polish Poetry”*) POLISH 550 (*Studies in Polish Enlightenment and Romanticism*), POLISH 460 (*Studies in Polish Literature – “Polish Prose after World War II”*) - 1999/2000, 2000/2001
- **Rice University**, Houston, TX: courses: SLAV 411 (*Eastern and Central European Film*), PLSH 101-102 (Elementary Polish), SLAV 412 (*Masterpieces of Polish Literature*) 1998/99.
- **University of Silesia**, Poland, Summer School of Polish Language, Literature and Culture: lectures and seminars on Polish and Central European history and literature (1992-2007); Institute of Romance Languages and Translation Studies: classes in translation studies (2006-2008).
- **University of Silesia**, Poland, Department of English: lectures on Polish culture for students of the Southwest Texas State University - exchange programme *Polish and Central European Ideas: History and Presence* (1994, 1995)

In Polish

- **University of Warsaw**, Faculty of “Artes Liberales” and Collegium Artes Liberales – seminars in *Reading Literary Texts*, *Ancient and Biblical Traditions in Early Modern and Contemporary Cultures*, *Cultural Institutions in Contemporary Society*, *The Work of Art in Culture* (since 2008)
- **University of Silesia**, Institute of Polish Literature and Culture: classes, lectures and graduate seminars in history of literature, rhetoric and cultural studies (1986-2008)

RESEARCH INTERESTS

- Polish and Central European cultural and intellectual history
- Renaissance and Reformation history and culture
- Literary translation
- Comparative literature
- Rhetoric

MEMBERSHIP - EDITORIAL BOARDS

- REFORMATION AND RENAISSANCE REVIEW (Cambridge, UK, since 2011)
- ODRODZENIE I REFORMACJA W POLSCE (Warsaw, Poland - “Renaissance and Reformation in Poland”, since 2010)
- THE SARMATIAN REVIEW (Houston, Texas, since 2000)

MEMBERSHIP - PROFESSIONAL ORGANIZATIONS

- Board Member, Institute of Literary Research, Polish Academy of Sciences, Warsaw – member (since 2011)
- Board Member, RefoRC: International Reformation Research Consortium (since 2011)
- Board Member, Post-Reformation Digital Library (since 2011)
- Member, Committee of Literary Studies, Polish Academy of Sciences, Warsaw (since 2007)
- Member, American Association of Teachers of Slavic and East European Languages (since 1998)
- Member, Modern Language Association of America (since 1999)

MANUSCRIPT REVIEWS

- British and American academic presses (Routledge, Ohio University Press and others)
- numerous scholarly journals in Poland, UK and the United States
- National Science Centre and Ministry of Science and Higher Education, Warsaw
- numerous academic publishing houses in Poland

DOCTORAL COMMITTEES

3 as a thesis supervisor and 13 as an external reader.

SELECTED PUBLICATIONS AND PRESENTATIONS

BOOKS (authored)

1. Piotr Wilczek, *Angielsko-polskie związki literackie. Szkice o przekładzie artystycznym* [English-Polish Literary Relations. Essays on Translation]. Katowice: Wydawnictwo Naukowe „Śląsk“, 2011, 154 pp.
2. Piotr Wilczek, *Jan Kochanowski*. Katowice: Wydawnictwo Nomen Omen, 2011 (e-book), 54 pp.
3. Piotr Wilczek, *Polonice et Latine. Studia o literaturze staropolskiej* [Polonice et Latine. Studies in Early Modern Polish Literature]. Katowice: University of Silesia Press, 2007, 192 pp.
4. Piotr Wilczek, *(Mis)translation and (Mis)interpretation: Polish Literature in the Context of Cross-Cultural Communication*. Frankfurt am Main, Berlin, Bern, Bruxelles, New York, Oxford, Wien: Peter Lang, 2005, 164 pp.
5. Piotr Wilczek, *Literatura polskiego renesansu* [Polish Renaissance Literature]. Katowice: University of Silesia Publishers, 2005, 200 pp.
6. Piotr Wilczek, *Dyskurs – przekład – interpretacja: literatura staropolska i jej trwanie we współczesnej kulturze* [Discourse – Translation – Interpretation: Early Modern Polish Literature and its Impact on Contemporary Culture]. Katowice: Gnome, 2001, 236 pp.
7. Piotr Wilczek and Kazimierz Martyn, *Poezja polskiego renesansu. Interpretacje*. [Polish Renaissance Poetry. Interpretations] Katowice: Książnica, 2000, 135 pp.
8. Piotr Wilczek, *Ślady egzystencji. Szkice o polskich pisarzach emigracyjnych* [Traces of Existence: Essays on Polish Writers in Exile] Katowice: Śląsk, 1997, 108 pp.
9. Piotr Wilczek, *Erazm Otwinowski - pisarz ariański* [Erazm Otwinowski - an Arian Writer] Katowice: Gnome Books, 1994, 170 pp.
10. Piotr Wilczek, *Spory o Biblię w literaturze Renesansu i Reformacji* [Debates about the Bible in Renaissance and Reformation Literature]. Kielce: Szumacher, 1995.

BOOKS (edited – monographs and source editions)

1. Piotr Wilczek and Maciej Ganczar (eds.), *Tłumacz i przekład - wyzwania współczesności* [Translator and Translation: Challenges of Contemporary Times] Katowice: „Śląsk”, 2013, 288 pp.
2. Piotr Wilczek and Maciej Ganczar (eds.), *Rola tłumacza i przekładu w epoce wielokulturowości i globalizacji* [The Role of a Translator and Translation in the Era of Multiculturalism and Globalisation]. Katowice: „Śląsk”, 2013, 206 pp.
3. Piotr Wilczek (ed.), Wiesław Mincer, Jan Kalwin w Polsce. Bibliografia. Wydawnictwo Sub Lupa,

Warszawa 2012.

4. Piotr Wilczek and Mark O'Connor (eds.), *Collegium / College / Kolegium. College and the Academic Community in the European and the American Tradition*. Boston – Warsaw, 2011, 288 pp.
5. Piotr Wilczek and Dariusz Rott (eds.), *Liber amicorum Professoris Ioannis Malicki*. Katowice: University of Silesia Press, 2011, 326 pp.
6. Piotr Wilczek (ed.), *The Reformation in the Polish Lithuanian-Commonwealth and its European Contexts*. Warszawa: Sub Lupa, 2010, 230 pp.
7. Piotr Wilczek, Maria Barłowska, Agnieszka Budzyńska-Daca (eds.), *Retoryka* [Rhetoric - academic textbook]. Warszawa: Polish Scientific Publishers, 2008, 327 pp.
8. Piotr Wilczek and Zbigniew Kadłubek (eds.), *Archiepiscopus Damianus Zimoń. Docror HonorisCausa Universitatis Silesiae Catoviciensis*. Katowice: University of Silesia, 2007, 120 ss.
9. Piotr Wilczek (ed.), *Treny: The Laments of Kochanowski*. Translated by Adam Czerniawski. Foreword by Donald Davie. Edited and annotated by Piotr Wilczek. Oxford : Legenda (European Humanities Research Centre, University of Oxford), 2001. „Studies in Comparative Literature”: 6 : xviii + 75 pp.
10. Piotr Wilczek (ed.), Erazm Otwinowski, *Pisma poetyckie*. [Poetical works]. Warsaw: Instytut Badań Literackich PAN [Institute of Literary Research, Polish Academy of Arts and Sciences], 1999, 262 pp.
11. Piotr Wilczek, Jan Malicki, (eds.), *Kolokwia polsko-włoskie*. Vol. 1-2. Katowice: Wydawnictwo Naukowe „Śląsk”, 1994, pp. 172 + 176.

JOURNAL ARTICLES AND BOOK CHAPTERS IN ENGLISH:

1. *The “Myth” of the Polish Reformation in Modern Historiography*. In: P. Opitz (ed.), *The “Myth” of the Reformation*. Vandenhoeck & Ruprecht: Göttingen, 2013, p. 59-70.
2. *Building partnerships between universities and communities to strengthen university autonomy and democratic citizenship: the Artes Liberales movement at the University of Warsaw*. In: S. Bergan, I. Harkavy and H. van't Land (eds), *Reimagining Democratic Societies: A New Era of Personal and Social Responsibility*. Council of Europe Publishing, Strasbourg 2013, “Council of Europe Higher Education Series.” No. 18, p. 211-217.
3. *Renaissance Studies at Polish universities – an overview*. „kunsttexte.de“, No. 4, 2012, www.kunsttexte.de (special issue: Teaching the Renaissance III, ed. by Angela Dreßen and Susanne Gramatzki).
4. *Conversions and Transformations in the Lives and Works of Polish Baroque Poets*. In: P. Salwa (ed.), *Polish Baroque, European Contexts*. Warsaw: University of Warsaw Press, 2012, p. 153-160.

5. *The Literary Canon and Translation: Polish Culture as a Case Study*. "The Sarmatian Review". Vol. 3 (2012), p. 1687-1692.
6. *The Major Concepts of Antitrinitarian Theology in the 16th Century*. In: P. Wilczek (ed.), *The Reformation in the Polish Lithuanian-Commonwealth and its European Contexts*. Warszawa: Wydawnictwo Sub Lupa, 2010, p. 167-180.
7. *Jan Kochanowski*. In: *The Literary Encyclopedia*. Edited by Robert Clark. London 2010. [<http://www.litencyc.com/php/speople.php?rec=true&UID=12589>]
8. *Marcus Aurelius, Henryk Elzenberg, and Zbigniew Herbert: An Encounter*. „The Sarmatian Review”. Vol. 3 (2009), p. 1505-1507.
9. *Translating and interpreting the Bible for non-biblical scholarship: dilemmas of a dilettante*. W: A. Kucz, A. Malina (eds.), *Ethos and Exegesis*. Katowice: University of Silesia Press, 2007, p. 82-87.
10. *Images of America in Modern Polish Poetry: An Essay on Alienation*. "The Polish Review". Vol. 3 (2001), p. 303-312.
11. *Polish Nobel Prize Winners in Literature: Are They Really Polish?* "Chicago Review". Vol. 3 & 4 (2000), p. 375-377.
12. *Andrzej Krzycki*. W: *Encyclopedia of the Renaissance*. Editor in Chief: Paul F. Grendler. Vol. 3: Galen-Lyon. New York: Charles Scribner's Sons, 1999, p. 372-373.
13. *Catholics and Heretics: Some Aspects of Religious Debates in the Old Polish-Lithuanian Commonwealth*. "The Sarmatian Review". Vol. 2 (1999), p. 619-628.
14. *Word of God and the Problem of Authority in Seventeenth-Century Polish Religious Disputes*. W: Tadeusz Rachwał, Tadeusz Sławek (eds.), *Word - Subject - Nature. Studies in Seventeenth- and Eighteenth-Century Culture*. Red.. Katowice: Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, 1996, p. 101-105.
15. *Baroque Pattern Poetry in Poland in Relation to Theories of Literary Genres*. In: Attila Kiss (ed.), *Iconography in Cultural Studies*. Szeged: József Attila University, 1996. (*Papers in English and American Studies*. Vol. 7), p. 143-149.

KEYNOTE LECTURES AND CONFERENCE PRESENTATIONS IN ENGLISH - 25

KEYNOTE LECTURES AND CONFERENCE PRESENTATIONS IN POLISH - 35

JOURNAL ARTICLES AND BOOK CHAPTERS IN POLISH – 65

24 September 2014